



Совет

Distr.: General
29 July 2019
Russian
Original: English

Двадцать пятая сессия
Сессия Совета, часть II
Кингстон, 15–19 июля 2019 года

Заявление Председателя Совета Международного органа по морскому дну о работе Совета в ходе второй части двадцать пятой сессии

Добавление

I. Возобновление сессии

1. В ходе второй части двадцать пятой сессии Совета, которая состоялась 15–19 июля 2019 года, Совет провел 10 заседаний.

II. Доклад Генерального секретаря о полномочиях членов Совета

2. На 255-м заседании, состоявшемся 18 июля 2019 года, полномочия были представлены 33 членами Совета.

III. Выборы для заполнения вакансии в Юридической и технической комиссии

3. На своем 252-м заседании, состоявшемся 15 июля 2019 года, Совет избрал Эрасмо Алонсо Лару Кабреру (Мексика) для заполнения вакансии в Юридической и технической комиссии, образовавшейся в результате выхода в отставку Алонсо Мартинеса Руиса (Мексика), на остававшийся тому срок полномочий, истекающий 31 декабря 2021 года.

IV. Состояние национального законодательства, касающегося добычных работ на глубоководных участках морского дна, и смежные вопросы

4. На том же заседании Совет был также проинформирован о состоянии национального законодательства, касающегося добычных работ на глубоководных



участках морского дна, и о публикации сравнительного исследования существующих в разных странах нормативно-правовых актов (ISBA/25/C/24) и принял к сведению этот доклад. Совет просил Генерального секретаря представить ему на рассмотрение в 2020 году доклад о состоянии национального законодательства, касающегося добычных работ на глубоководных участках морского дна, и о смежных вопросах.

V. Рассмотрение (на предмет утверждения) заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной компанией Beijing Pioneer Hi-Tech Development Corporation

5. На своем 252-м заседании Совет рассмотрел также доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии в отношении заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной компанией Beijing Pioneer Hi-Tech Development Corporation, поручителем которой выступает Китай (ISBA/25/C/30).

6. Действуя по рекомендации Комиссии, Совет утвердил заявку, выделил часть А заявочного района заявителю в качестве разведочного района, обозначил часть В заявочного района в качестве зарезервированного района Органа (там же, приложения) и просил Генерального секретаря оформить план работы в виде контракта между Органом и компанией Beijing Pioneer Hi-Tech Development Corporation (ISBA/25/C/33).

VI. Проект правил разработки минеральных ресурсов в Районе

7. Опираясь на руководящие указания, данные Советом на его заседаниях в феврале 2019 года, Юридическая и техническая комиссия доработала текст проекта правил и представила Совету свои рекомендации по проекту правил разработки минеральных ресурсов в Районе (ISBA/25/C/WP.1). Совет представил также записку с разъяснением внесенных в текст изменений и указанием вопросов, требующих дальнейшего рассмотрения (ISBA/25/C/18).

8. 15–17 июля 2019 года Совет провел неофициальное заседание, на котором рассмотрел вышеупомянутые проект правил и записку. Делегации высказали общие замечания по проекту правил, а также конкретные редакционные предложения по тексту начиная от преамбулы и заканчивая третьей частью. Решение Совета относительно его последующей деятельности по рассмотрению проекта правил содержится в документе ISBA/25/C/37. После неофициальных консультаций по вопросу о последующей деятельности были также высказаны устные замечания по поводу необходимых шагов.

9. Совет рассмотрел также доклад Председателя неофициальной рабочей группы открытого состава об итогах второго совещания этой рабочей группы, состоявшегося 11–12 июля 2019 года (ISBA/25/C/32). Совет приветствовал прогресс, достигнутый рабочей группой, но признал, что еще многое предстоит сделать. В этой связи Совет постановил, что неофициальная рабочая группа проведет свое третье совещание в 2020 году.

VII. Доклад о выполнении принятого Советом в 2018 году решения относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии

10. На том же заседании Совет рассмотрел доклад о выполнении принятого Советом в 2018 году решения относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии ([ISBA/25/C/12/Add.1](#)). Совет принял к сведению этот доклад и предложил Генеральному секретарю включить членов Совета в процесс консультаций по проекту шаблона для публичного раскрытия информации. Решения Совета в отношении докладов Генерального секретаря приводятся в документе [ISBA/25/C/37](#).

VIII. Доклад Финансового комитета

11. На своем 254-м заседании, состоявшемся 17 июля 2019 года, Совет рассмотрел также доклад Финансового комитета ([ISBA/25/C/31-ISBA/25/A/10](#)). Решение Совета относительно финансовых и бюджетных вопросов содержится в документе [ISBA/25/C/34](#).

IX. Доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на ее двадцать пятую сессию

12. На 254-м и 255-м заседаниях, состоявшихся 17–18 июля 2019 года, Председатель Юридической и технической комиссии представил Совету доклад о работе Комиссии в ходе обеих частей двадцать пятой сессии, который содержится в документах [ISBA/25/C/19](#) и [ISBA/25/C/19/Add.1](#). Решение Совета относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии содержится в документе [ISBA/25/C/37](#).

X. Доклад по вопросам, касающимся Предприятия

13. На своем 256-м заседании, состоявшемся 18 июля 2019 года, Совет выразил признательность Специальному представителю Генерального секретаря по вопросам, касающимся Предприятия, за его доклад ([ISBA/25/C/26](#)) и принял его к сведению. На своем 258-м заседании, состоявшемся 19 июля 2019 года, Совет принял решение о продлении контракта и возобновлении круга ведения Специального представителя Генерального секретаря по вопросам, касающимся Предприятия ([ISBA/25/C/36](#)). Совет поблагодарил делегацию Норвегии за объявленный ею взнос на сумму 10 000 долл. США в целевой фонд добровольных взносов, учрежденный для финансирования работы Специального представителя Генерального секретаря по вопросам, касающимся Предприятия, и призвал другие стороны вносить взносы в этот фонд.

14. Некоторые делегации отметили, что решение Ассамблеи о назначении временного Генерального директора Предприятия в связи с заключительным докладом о первом периодическом обзоре международного режима Района, проведенном в соответствии со статьей 154, утратило свою актуальность.

XI. Вопросы, касающиеся выборов членов Юридической и технической комиссии

15. На своем 258-м заседании, состоявшемся 19 июля 2019 года, Совет рассмотрел два представления о выборах членов Юридической и технической комиссии ([ISBA/25/C/L.2](#) и [ISBA/25/C/22](#)). К сожалению, по этим представлениям не удалось достичь консенсуса, несмотря на принятое Советом в 2016 году решение, содержащееся в документе [ISBA/22/C/29](#) и касающееся процесса проведения следующих выборов членов Комиссии. Совет постановил отложить рассмотрение этих представлений до своей следующей сессии в 2020 году, когда они будут рассмотрены в первоочередном порядке.

XII. Поправки к положениям о персонале Органа

16. На своем 258-м заседании, состоявшемся 19 июля 2019 года, Совет, опираясь на записку Генерального секретаря, содержащуюся в документе [ISBA/25/A/9-ISBA/25/C/28](#), постановил принять и временно применять до утверждения Ассамблеей поправку к положению 9.4 положений о персонале Органа, касающуюся возраста выхода на пенсию и возраста обязательного увольнения. Решение Совета относительно поправок к положениям о персонале Органа содержится в документе [ISBA/25/C/35](#).

XIII. Прочие вопросы

17. Секретариату было предложено использовать тот же метод указания ссылок на официальные документы при хранении отчетов о заседаниях Совета в его архивах.

XIV. Закрытие сессии

18. Вторая часть двадцать пятой сессии Совета Международного органа по морскому дну завершилась заседанием 19 июля 2019 года.